



Kombi Kompakt HR 24 HR 28/24 HR 36/30 HR 42

# Manual de instalación

### **INDICE**

1	NORMAS DE SEGURIDAD	4
	1.1 Generalidades	
	1.2 Instalación de calefacción	
	1.3 Instalación de gas	
	1.5 Instalaciones de agua potable	
	1.6 Admisión de aire de combustión y salida de gases	
	, ,	
2	GENERALIDADES	5
	2.1 Calefacción y suministro de agua caliente sanitaria	
	2.2 Solo calefacción	
	2.3 Solo suministro de agua caliente sanitaria	
	2.4 Estado de funcionamiento	
	2.5 PC Interface	
		1
3	COMPONENTES PRINCIPALES	8
	3.1 Caldera con deposito de expansión integrado	
	3.2 Accesorios	9
4	Instalación	10
	4.1 Dimensiones exteriores	10
	4.2 Lugar de instalación	
	4.3 Instalación	13
5	INSTALAR	15
J	5.1 Instalación de calefacción	
	5.2 Instalación de tuberia de agua	
	5.3 Instalación eléctrico	
	5.4 Conexión de alimentación de gas	
	5.5 Conducto de salida de gases de combustión y admisión de aire	
	5.6 Longitud permitida de los conductos	22
	5.7 Sistemas de salida	23
6	PUESTA EN MARCHA	33
٠	6.1 Llenar y purgar la instalación	
	6.2 Puesta en marcha del aparato	
	6.3 Puesta fuera de funcionamiento	
7		
7	Ajustes y regulación 7.1 Directamente a través del panel de mandos	36
	7.1 Directamente a traves del parier de mandos.  7.2 Ajustes técnicos	
	7.3 Parámetro	
	7.4 Regulación de la potencia máxima de calefacción	38
	7.5 Regulación de la posición de la bomba	
	7.6 Regulación dependiente de las condiciones atmosféricas	
	7.7 Conversión a otro tipo de gas	40
	7.8 Mezcla gas-aire	40
	7.9 Regulación de la mezcla gas-aire	41
8	AVERIAS	42
•	8.1 Cifras de averias	
	8.2 Averias restantes	
0		
9	MANTENIMIENTO	46
10	DATOS TECNICOS	47
	10.1 Esquema eléctrico	
	10.2 Resistencias NTC (coeficiente de temperatura negativa)	50
11	Declaración de conformidad según ISO IEC GUIDE 22	51

#### ©2013 Intergas

Todos los derechos reservados.

La información facilitada es válida para el modelo estándar. Por consiguiente Intergas no se responsabiliza de los daños y perjuicios que se puedan producir por las especificaciones del producto diferentes a las del modelo estándar.

La información disponible se ha redactado con el mayor cuidado posible, Intergas sin embargo no se responsabiliza de posibles errores en dicha información o traducción del manual o las consecuencias derivadas de los mismos. Intergas no se responsabiliza de los daños y perjuicios causados por los trabajos realizados por terceros.

#### El presente manual

Con el presente manual puede armar, instalar y conservar el aparato de forma segura. Siga cuidadosamente las instrucciones.

En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante.

Guarde el presente manual de instalación junto con el aparato.

#### Abreviaturas y términos utilizados

Descripción	Denominado como
Alto Rendimiento	AR
Caldera mural a gas Kombi Kompakt HR 36/30 de Intergas	Aparato
Aparato con conductos para calefacción central	Instalación de calefacción central
Aparato con conductos para ACS	Instalación de ACS

#### **Pictogramas**

En el presente manual se ha utilizado el siguiente pictograma:



#### **ATENCIÓN**

Procedimientos que – cuando no se realicen con el suficiente cuidado- pueden causar daños en el producto, el entorno, el medio ambiente o causar lesiones corporales.

#### Servicio y asistencia técnica

Para información sobre ajustes específicos y trabajos de instalación, mantenimiento y reparación, póngase en contacto con:

Intergas Calderas de Calefacción S.L. Centro Comercial Guadalmina 4, local 107 Ctra. Nacional de Cádiz Km. 170 29670 San Pedro de Alcántara Málaga - España

Tel: +34 952 880 442 Fax: +34 952 880 443 info@intergas.es

#### Identificación del producto

- Tipo de aparato
- Potencia ACS (kW)
- Carga nominal valor superior inferior (kW)
- Potencia nominal (kW)
- Categoría de gas
- Presión de entrada de gas (mbar)
- Tipo de gas
- Pin
- Categoría de aparato
- Presión máxima de agua (bar)
- Temperatura máxima de agua de calefacción (°C)
- Presión máxima ACS (bar)
- Conexión eléctrica
- NOx número
- Número de serie
- Año de fabricación



#### 1 NORMAS DE SEGURIDAD

El fabricante Intergas no se responsabiliza de los daños o perjuicios causados por no cumplir (estrictamente) las instrucciones y normas de seguridad, o bien por negligencia durante la instalación de la caldera mural a gas de alto rendimiento Kombi Kompakt de Intergas y los accesorios adjuntos.

Para las diferentes disciplinas se mencionan las normas por separado.

#### 1.1 Generalidades

El montador debe asegurarse que toda la instalación cumpla las normas (de seguridad) vigentes como se reflejan en:

- El presente manual de instalación..
- NEN 1087 Ventilación de edificios de viviendas
- NEN 3215 Alcantarillado interior en viviendas y edificios de viviendas.
- El reglamento de construcción.
- las posibles normativas locales de ayuntamientos, bomberos y empresas de utilidad pública..

#### 1.2 Instalación de calefacción

El montador debe asegurarse que toda la instalación cumpla las normas (de seguridad) vigentes como se reflejan en:

NEN 3028 Requisitos de seguridad para instalaciones de calefacción central.

#### 1.3 Instalación de gas

El montador debe asegurarse que toda la instalación cumpla las normas (de seguridad) vigentes como se reflejan en:

- NEN 1078 (1987) Normas para instalaciones de gas natural
- NPR 1088 Texto explicativo al NEN 1087.
- NPR 3378 Texto explicativo al NEN 1078.
- NEN 2920 Requisitos para instalaciones domésticas de consumo de gas.

#### 1.4 Instalación eléctrico

El montador debe asegurarse que toda la instalación cumpla las normas (de seguridad) vigentes como se reflejan en:

NEN 1010.

#### 1.5 Instalaciones de agua potable

• NEN 1006 Normas generales para instalaciones de agua potable.

#### 1.6 Admisión de aire de combustión y salida de gases

El conducto de salida de gases de combustión y el tubo de admisión de aire deben cumplir:

- NEN 1078 (1987) sección cuatro: Calderas estancas en lugares de instalación, aparatos con ventilador con una pérdida por chimenea menor del 17% (condensación).
- NEN 2757 Conductos de admisión de aire de combustión y salida de gases de aparatos de combustión.
- NPR 3378, art. 8.1.2.: Salida por el techo y con conducto de admisión de aire desde la fachada.

#### **GENERALIDADES**

La caldera mural de gas de Alto Rendimiento Kombi Kompakt está equipada con un ventilador para la aspiración de aire de combustión y la salida de gases de combustión. El espacio de combustión es estanco. La admisión de aire y la salida de gases de combustión pueden conectarse mediante dos conductos separados a la caldera. Por encarco se suministra una conexión concéntrica (véase 5.2) La caldera mural de gas de Alto Rendimiento de Intergas ha sido probada en combinación con el conducto de paso combinado de Intergas, pero también puede conectarse a conductos de paso combinados que cumplan las directrices universales para conductos de paso combinados y tienen una marca de calidad. A elección se puede instalar la caldera con un soporte de montaje y diferentes kits de conexión. Estos se suministran por separado

# 

# 1.7 Calefacción y suministro de agua caliente sanitaria

La caldera mural de gas de Alto Rendimiento Kombi Kompakt de Intergas cuenta con un intercambiador de calor de aluminio con dos circuitos separados e integrados para calefacción y suministro de agua caliente sanitaria. Ambos se fabrican de cobre. Debido a los circuitos separados para calefacción y suministro de agua caliente sanitaria funcionan estas instalaciones de forma independiente la una de la otra. El suministro de agua caliente sanitaria tiene prioridad sobre la calefacción. La calefacción y el suministro de ACS no pueden funcionar simultáneamente.

#### 1.8 Solo calefacción

Si se desea se puede utilizar la caldera Kombi Kompakt HR de Intergas sólo para calefacción. En este caso no hace falta conectar el agua sanitaria a la caldera y no se llena esta parte. En el panel de mandos se puede desconectar el modo de agua caliente sanitaria a través del código de servicio

#### 1.9 Solo suministro de agua caliente sanitaria

Si se desea se puede utilizar la caldera Kombi Kompakt HR de Intergas sólo para suministro de agua caliente sanitaria. En este caso no hace falta conectar el agua de calefacción a la caldera y no se llena esta parte. En el panel de mandos se puede desconectar el modo de calefacción a través del código de servicio

#### 1.10 Estado de funcionamiento

# - Apagado

La caldera está fuera de funcionamiento, pero sí hay tensión eléctrica. A la demanda de agua caliente para ACS o calefacción no hay respuesta. La protección contra heladas si está activada. Esto significa que se calienta el intercambiador de calor si el agua presente en él está a punto de congelarse. Si interviene la protección contra heladas se muestra el código 7 (calentando intercambiador).

#### Posición de espera

El LED de la tecla ① está encendido y posiblemente también uno de los LED's de la función de confort de ACS. La caldera está lista para responder a una demanda de calefacción o de ACS.

# Giro posterior de la calefacción

Después del funcionamiento de la calefacción, la bomba seguirá girando. La fábrica ha ajustado el giro posterior en los valores según Véase § 6.3 Pág.:37. Este ajuste puede ser modificado. Además, la bomba arranca automáticamente una vez cada 24 horas durante 1 minuto para evitar que el aparato se atasque. La activación automática de la bomba tendrá lugar en la hora de la última demanda de calor. Para cambiar la hora hay que poner en dicha hora deseada el termostato de ambiente brevemente en una temperatura más elevada.

# | Temperatura deseada alcanzada

El regulador del quemador puede bloquear temporalmente la demanda de calor. El quemador se para. El bloqueo ocurre porque se ha alcanzado la temperatura deseada. Cuando la temperatura haya bajado suficientemente se anula el bloqueo.

Autotest El regulador del quemador comprueba regularmente los sensores conectados. Durante dicha comprobación el regulador no realiza otras operaciones.  Ventilación Al encenderse la caldera en primer lugar el ventilador se pone en el número de revoluciones de inicio. Cuando se alcanza el número de revoluciones de inicio, se enciende el quemador.  también se enciende cuando después de apagarse el quemador haya una ventilación posterior.				
Y Encendido	И			
Cuando el ventilador alcanza el número de revoluciones de inicio tiene lugar el encendido del quemador mediante chispas eléctricas. Durante el encendido se ilumina el 4 Si el quemador no enciende, tendrá lugar un nuevo intento después de aprox. 5 segundos. Si después de 4 intentos no se consigue el encendido del quemador, el regulador pasa a la situación de "anomalía". véase § 7.2.1.				•
Modo de calefacción activado		M		
Al regulador se puede conectar un termostato convencional de encendido/apagado, un termostato OpenTherm y/o un sensor exterior. A una demanda de calor procedente del termostato, el ventilador empieza a girar (3), el quemador se enciende (4) el aparato entra en modo de calefacción (5).				
Durante el funcionamiento en modo de calefacción se adapta el número de revoluciones del ventilador y con ello la potencia de la caldera de tal forma que la temperatura del agua de calefacción se ajusta a la temperatura de impulsión de calefacción fijada. En caso de un termostato de encendido/apagado se fija la temperatura de impulsión de calefacción en el panel de mandos. En caso de un termostato OpenTherm la temperatura de impulsión de calefacción deseada es determinada por el termostato. En caso de un sensor exterior, la temperatura de impulsión de calefacción es determinada por la línea de control programada en el regulador del quemador. Durante el funcionamiento en modo de calefacción se indica la temperatura de impulsión deseada en el panel de mandos. Cyando				
está activada la función de confort de ACS (véase código 7), una demanda de calor de menos de 40 grados por parte del termostato OpenTherm es ignorada. La resistencia R en la fig. 38 puede quitarse si el termostato de ambiente no necesita corriente de anticipación (esto no es necesario). véase \$9.7.				
Durante el funcionamiento en modo de calefacción la temperatura de impulsión puede fijarse entre 30 y 90°C y se indica la temperatura de impulsión fijada en el panel de mandos. Durante el funcionamiento en modo de calefacción puede leerse la temperatura real de impulsión pulsando la techa de servicio.				
Modo de ACS activado El suministro de ACS tiene prioridad sobre la cale acción. Cuando el interruptor de caudal detecta una demanda de más de 2 litros/min. de ACS, la posible demanda existente de calefacción será interfumpida. Después de arrancarse el ventilador (código 3) y el encendido del guernador (código 4) el regulador entra en el modo de ACS (código 5).				
Durante el funcionamiento en el modo de ACS, el regulador regula el número de revoluciones del ventilador y con ello la potencia de la caldera en base a la temperatura de ACS fijada y medida. De esta manera la regulación se encarga de la temperatura correcta de ACS. Durante el funcionamiento en modo de ACS la temperatura del agua puede fijarse entre 40°C y 65°C y se indica la temperatura de ACS fijada en el panel de mandos. Durante el funcionamiento en modo de ACS puede la temperatura real del suministro de ACS pulsando la tecla de servicio.			,,,	
la tecia de Selvicio.				
Jakanna Caldara da Caldara (n. C.)		1		0
Intergas Calderas de Calefacción S.L.				6

# 7 Calentamiento del aparato

Para un suministro rápido de ACS, se ha provisto el regulador de una función de confort de ACS. Esta función mantiene el intercambiador de calor en la temperatura correcta. La función de ACS tiene las siguientes posiciones:

- Apagado: El intercambiador de calor no se mantiene caliente, retrasando un poco el suministro de ACS. Cuando no hay necesidad de ACS o suministro directo de agua caliente se puede apagar la función confort de ACS.
- La función confort de ACS está encendida continuamente. La caldera siempre suministra directamente agua caliente.
- La función confort de ACS es autodidáctica. La caldera se apaga automáticamente durante la noche o una ausencia prolongada. La caldera se ajusta al patrón de uso de ACS.

#### 1.11 PC Interface

El regulador está equipado con un interfaz para ordenador. Mediante un cable con el software correspondiente que hay que pedir por separado, puede conectarse un ordenador. Con esta prestación es posible seguir el comportamiento del regulador, la caldera y la instalación de calefacción durante un largo periodo.

### 1.12 Programas de prueba

En el regulador del quemador hay una disposición con la que se puede poner la caldera en estado de prueba.

Durante el programa de prueba la caldera se pone en marcha con un número fijo de revoluciones del ventilador sin intervención de las funciones de control. Sin embargo, las funciones de seguridad siguen activas.

Para desconectar el programa de prueba presione simultáneamente las teclas "+" y "-". Atención: el programa de prueba debe ser desconectado.

En la tabla 5 se indican los programas de prueba.

#### Programas de prueba

Descripción del programa	Combinación de teclas	Lectura del display
quemador encendido con	"servicio" y "-"	"L"
potencia mínima de calefacción		
quemador encendido con	" servicio " y "+" (1x)	"h"
potencia máxima de calefacción		
(Véase el parámetro 3, § 7,3)		
quemador encendido con	" servicio " y "+" (2x)	"H"
potencia máxima de ACS		
(Véase el parámetro 4, § 7,3)		
desconectar programa de	"+" y "-"	estado de
prueba		funcionamiento actual

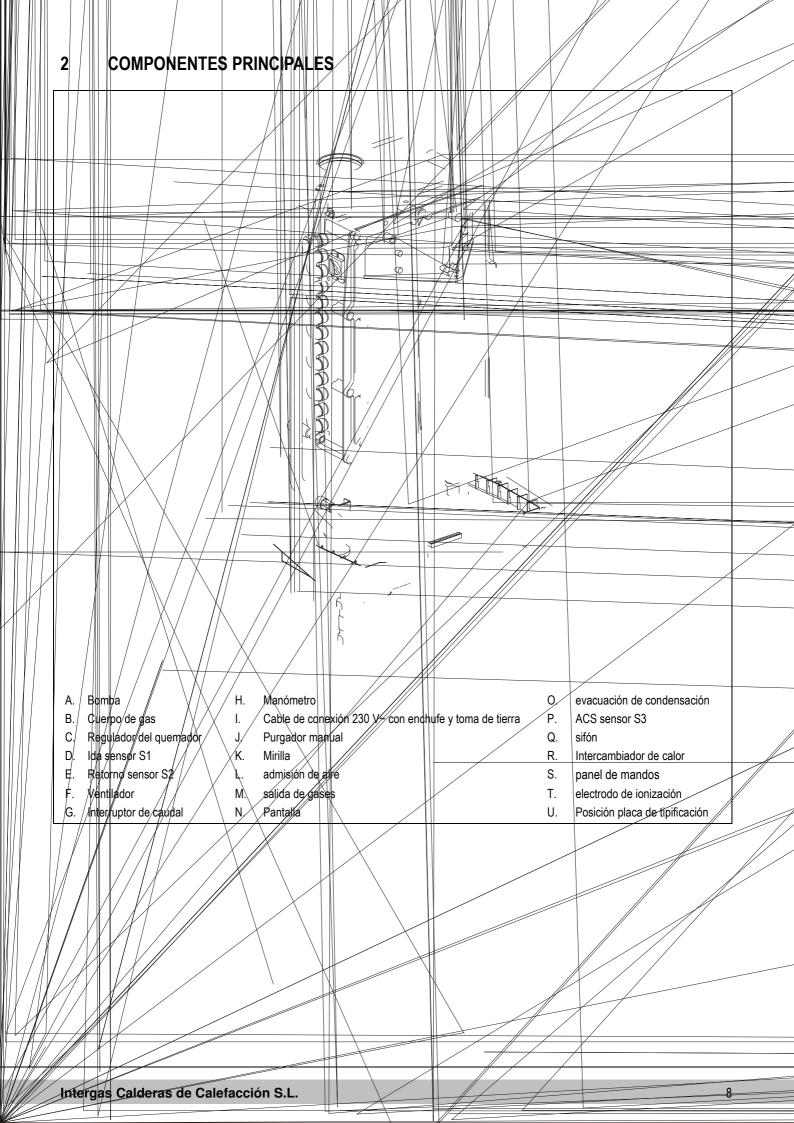
#### 1.12.1 Protección antiheladas



- Para evitar la congelación del aparato, la caldera está equipada con una función de protección contra heladas, que pone en marcha el aparato. Cuando la temperatura del intercambiador de calor baja demasiado, se enciende el quemador hasta que la temperatura del intercambiador de calor haya subido suficientemente. Cuando se active la protección antiheladas del aparato se visualiza el código 7 (calentando intercambiador).
- Si existe la posibilidad de congelación de la instalación (o parte de ella) hay que colocar un termostato de heladas en el lugar más frío del tubo de retorno y conectarlo de acuerdo con el esquema eléctrico. Véase § 9.1.

#### Nota

Cuando la caldera está fuera de servicio ( - en el display de servicio) la protección antiheladas sigue activada, sin embargo no hay respuesta a una demanda de calor de un termostato de heladas (externo)



# 2 1 Caldera con deposito de expansión integrado

Este aparato esta también disponible con vaso de expansión (6 litros) integrada. Gracias a ello no hace falta incorporar un depósito de expansión en la instalación de dalefacción central.

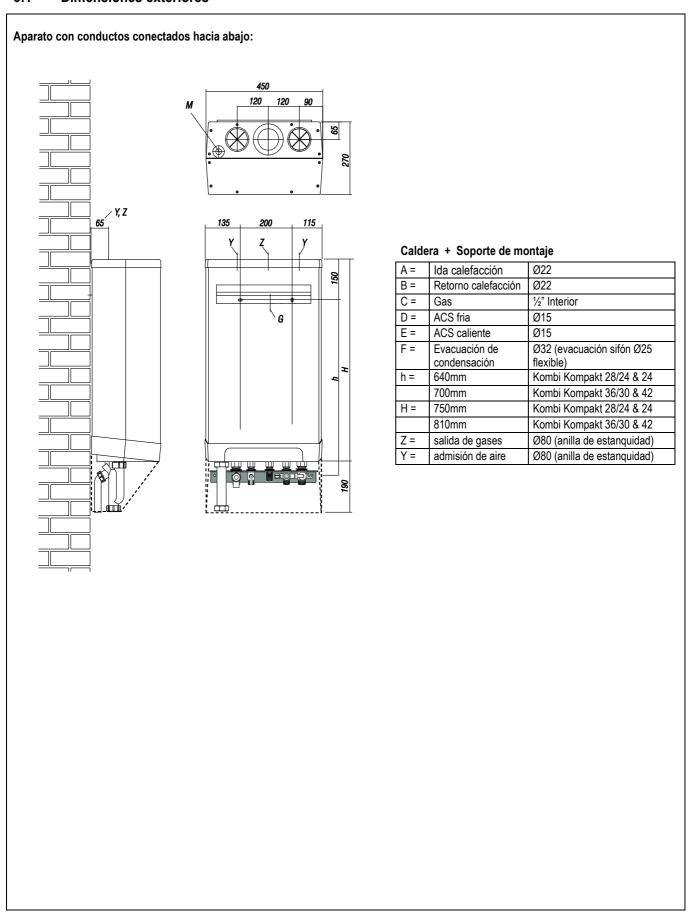
Esto no tiene más consecuencias para la instalación/o el uso y el funcionamiento del aparato.

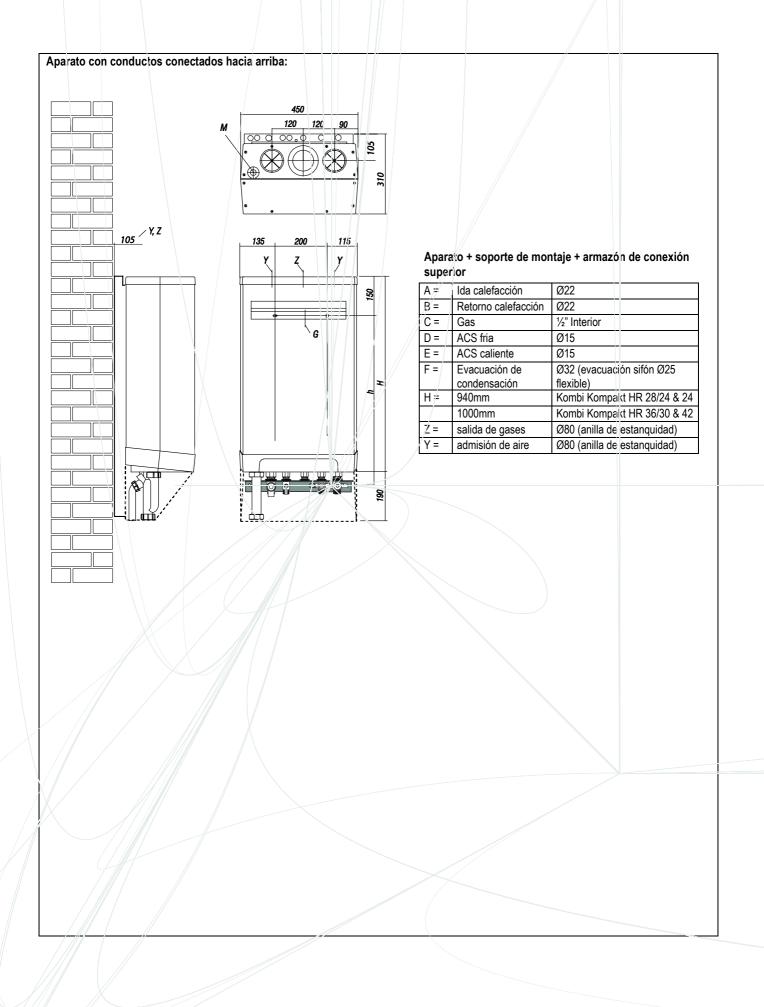
# 2.2 Accesorios

Descripción ///// / /		Número de artículo
Soporte de montaje	/	092.537
Conexión de ida y retorno ø 22 mm		
Conexión de agua fría caliente ø 15 mm		
Conexión para alime#/ación de gas rosca del tubo 1/2" //embra///// /		
Pletina de sujeción para la caldera     ///// / /////////////////////////	/	
Bolsa con material de sujeción		
kit de conexión universal		092.547
Pieza en forma de T 22x1/2"x22 empalme a presión (2 prezas)		
Válvula de segundad 3 bar     / //// / / / / / / / / / / / / / /		
Grifo de cargal aciado		
kit completo de connexión por la parte inferior		092.557
Pieza en forma de T 22x1/2"x22 empalme a pressión (2 piezas)		
Válvula de <b>g</b> eguridad 3 bar		
Grifo de carga/vaciado		
Válvula de carga multifuncional15-//5 empalme a presión, 8 bar		
Llave de gas ½"x15 empalme a presión/con acoplamiento		
Armazón de conexión superior corto ///		092.507
Armazón de conexión superior/largo//		092.757
Kit completo de conexión superior///		092.657
Piezy en forma de T 22x1/12"x2/2 empalme a presión (2 piezas)		
Vályula de seguridad 3/bar // / / / / / / / / / / / / / / / / /		
Gr/o de carga/vaciado /// / / /		
Valvula de carga multifuy/cjonal15-15 empalme a presión, 8 bar		
Mave de gas ½"x/15 empalme a presión con acoplamiento		
Panyalla de protecçión///		092.527
Ser sor exterior / /// /		203.207
Juego de válvu)a de dos vías 230√~ para suelo radiante y TMI		092.637
K/t de conexión 🖟 tubo concéntrico (ø80x110 > ø80x125) con boquillas de medición de CO2		090.177
Adaptador Moncéntrico de gases de combustión		
Anilla de stanguidad de evacuación de gases		
Tapón //ermético /		
Kit de conducto de doble tubo-horizontal de Intergas		090.127
Cable de interfaz para ordenador personal		090.407
Kit de conexión para calentamiento posterior de sistema solar		090.317

# 3 INSTALACIÓN

### 3.1 Dimensiones exteriores





3.2

El ar misr

Cor res

De de

Mantenga encima de la caldera un espacio libre de 5 cm frontal de la carcasa.

#### 3.2.1 Instalación en un armario

La Intergas Kombi Kompakt puede instalarse entre dos a armario en la cocina. Al instalarse la caldera en un arma ventilación conforme a NEN 1078 (1987) sección 4 + cor que la parte inferior y superior del armario deben tener u al menos 50 cm<sup>2</sup>.

#### 3.2.2 Desmontaje del panel frontal y pantalla

Para poder realizar diferentes trabajos hace falta desmont de protección.

- Quite la pantalla de protección (A), en caso de que la
- Desatornille los dos tornillos (B) de cabeza de estrella izquierda en la parte delantera inferior de la caldera
- Levante un poco el panel frontal (C) de la caldera y qu

#### 3.3 Instalación

#### 3.3.1 Montaje de kit de conexión

 Instale la válvula de seguridad en la toma de ½" hembra prevista en la conexión de ida calefacción. (1)

Utilice cinta de teflon para sellar, cinta de cañamo o sellador adecuado.

- Montar la tapa suministrada con la junta que incluye, en la toma frontal del accesorio.
- Situe todos los accesorios en el soporte de chapa y coloque los seguros de bloqueo en el ranurado de accesorios previsto para este fin, según se indica en el dibujo adjunto (7).
- Conecte el circuito de llenado (6) entre la tomas previstas en retorno (5) y agua fría (4) según dibujo adjunto. Utilize toma trasera de (5) para conexionado de latiguillo vaso de expansión (solo modelos HRE), en caso de no utilizarla coloque la tapa suministrada con su junta.

Cierre la llave de desagüe situada a la derecha de (5)

 Tenga en cuenta que todas las juntas de estanquidad esten montadas.

No olvide apretar todas las conexiones de accesorios!

 Siguiendo estas instrucciones el conjunto está preparado para montar debajo de la caldera.

Para la instalación del aparato se utiliza, dependiendo de la situación de conexión, una pletina de sujeción y soporte de montaje o un armazón de conexión superior y soporte de montaje.

En el soporte de montaje se puede conectar la instalación, antes de colocar el aparato/

### 3.3.2 Instalación del soporte de montaje

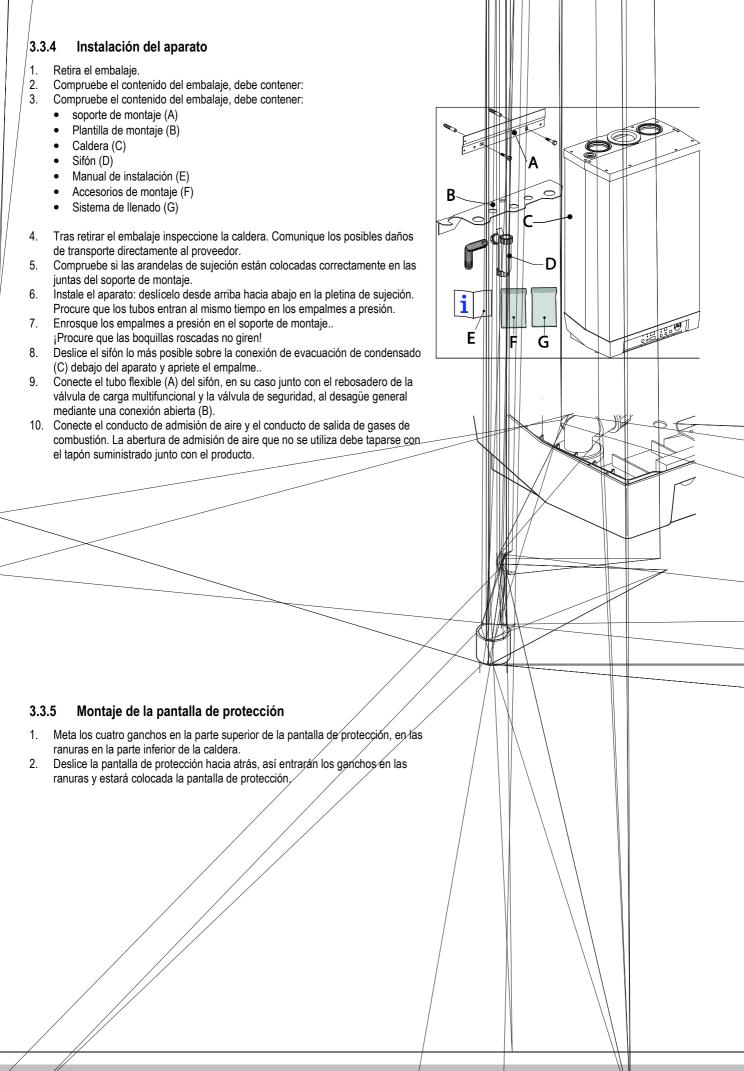
Sujete el soporte de montaje a la pared con los materiales de sujeción incluidos. Atención: procure que el soporte de montaje y la pletina de sujeción se montan correctamente de forma horizontal. Vease § 3.1

# 3.3.3 Instalación del armazón de conexión (largo o corto) y soporte de montaje

- Fije el armazón sobre la pared de forma vertical con los materiales de sujeción suministrados juntos con el aparato.
- Encaje los tubos de conexión en el armazón (sólo en el caso del kit completo de conexión superior).
- Sujete el soporte de montaje en el armazón, con los materiales de sujeción suministrados juntos con el aparato.

#### Atención:

La caldera es más ancha que el armazón...



### 4 INSTALAR

#### 4.1 Instalación de calefacción

- 1. Enjuague bien la instalación.
- 2. Conecte los conductos de ida (B) y retorno (A) al soporte de montaje. Atención: Todos los tubos deben conectarse sin tensión pare evitar ruidos etc. en la tubería. Las conexiones existentes no deben retorcerse, esto puedo producir fugas. Si se utiliza la caldera solamente para calefacción puede desactivarse el modo de ACS mediante el código de servicio en el panel de mandos y no hace falta conectar el suministro de ACS, ni hace falta llenarlo.
- 3. Monte en el conducto de retorno un grifo de carga/vaciado (A). Todos los kits de conexión incluyen un grifo de carga/vaciado.
- 4. Un grifo de vaciado en el punto más baja de la instalación.
- Coloque siempre en el tubo de ida a una distancia no superior a 500 mm de la caldera una válvula de seguridad (B) de 3 bar.
- 6. Monte en el conducto de retorno un vaso de expansión.
- 7. Si en la instalación hay tubos montados verticalmente a poca distancia de la caldera, existe la posibilidad de que en modo de ACS de la caldera, se produzca el efecto termosifón. Para evitarlo debe montarse en el conducto de retorno una válvula de retención. La válvula de retención (art. nº 843.107) se entrega por encargo.

#### 4.1.1 Válvulas termostáticas de los radiadores

En una instalación de calefacción central en la que todos los radiadores están provistos de válvulas termostáticas o válvulas que se pueden cerrar, debe instalarse un tubo de derivación (shunt) para garantizar una circulación mínima de agua. Para evitar el sobrecalentamiento de la caldera, el tubo de derivación debe estar a una distancia mínima de 6 metros de la misma.

#### 4.1.2 Suelo radiante

Para garantizar un buen funcionamiento del suministro de ACS, debe evitarse una circulación no deseada por la caldera a causa de una segunda bomba en el circuito calefactor.

Por lo tanto debe conectarse el suelo radiante indirecta hidráulicamente neutral o debe

### 4.1.3 Kombi Kompakt con regulación zona

En caso de que aparte de la calefacción central también haya otro fuente de calor (por ejemplo una estufa), puede producir el problema de que se enfrie otra zona. Esto se puede arreglar repartiendo la instalación en dos zonas. Solo se podrá instalar en otra zona si no hay que usar un acumulador extra (tipo instalación 1, véase 6.3)

#### Esquema eléctrico pora regulación zona

- A. Caldera
- B. Válvula eléctrica 230 V ~
- C. Radiadores
- T1 Termostato de ambiente zona 1
- T2 Termostato de ambiente zona 2
- Z1. Zona 1
- Z2 Zona 2

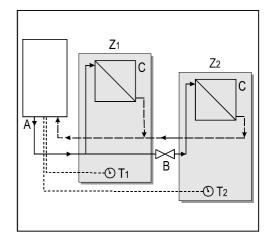
#### Principio di funcionamiento

La zona reguladore contiene dos termostatos y una válvula eléctrica. Si el termostado de la zona 2 necesita calor se abre le válvula eléctrica y se calienta todo el sistema.

#### Modo de instalacion

- 1. Conecta le válvula eléctrica según el esquema.
- 2. Conecta le termostato de zona 1 a X4 6/7.
- 3. Conecta le termostato de zona 2 aan X4 11/12.
- 4. Cambia el parámetro A del código del Servicio (Véase § 6.3).

Atención: El termostato en la zona 1 tiene que ser de apagado/encendido, el termestat en la zona 2 puede ser uno "Open Therm" o apagado/encendido.



# 4.1.4 Kombi Kompakt con regulación TMI (Temperatura Mínima de Impulsión)

La Kombi Kompakt también puede utilizarse en combinación con un calentador de aire caliente que se caliente indirectamente y una unidad de recuperación de calor y se puede utilizar para calentar posteriormente unos grados el aire fresco de ventilación del exterior de manera que se puede garantizar siempre una Temperatura Mínima de Impulsión. Esta regulación TMI puede conectarse y desconectarse con un interruptor externo. Para ahorrar energía, la posición de la bomba debe fijarse en la posición más baja posible.

Esquema de conexión

- A. Intergas Kombi Kompakt
- B. Válvula de seguridad
- C. Vaso de expansión
- D. Calefacción de aire caliente calentado indirectamente
- F. Ventilador
- F. Limitador de flujo regulable
- H. Válvula de Temperatura Mínima de Impulsión

#### Principio de funcionamiento

Cuando se conecta la regulación TMI se ponen en marcha tanto la bomba como la función de ACS de la Kombi Kompakt HR, realizando un pequeño flujo de calor (máx. 500W) a través del limitador de flujo regulable hacia el calentador de aire. De esta manera se calienta algunos grados el aire de impulsión. Sólo a una demanda de calefacción se abre la válvula..

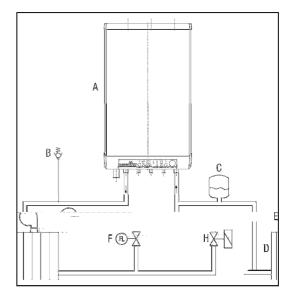
#### Instrucciones de instalación

- 1. Conecte la Kombi Kompakt al calentador de aire.
- 2. Para evitar que se ensucie el pequeño orificio de circulación del limitador de flujo, se recomienda realizar el sistema completamente de cobre.
- 3. Coloque la válvula siempre en paralelo con el limitador de flujo regulable
- 4. El tubo de impulsión hacia el calentador de aire debe ser aislado
- La válvula eléctrica, (conector X2) y el interruptor de TMI (conector X4) deben conectarse según el esquema de conexión eléctrica. Véase § 4.3.1 y § 9.1.
- 6. Cambie con ayuda del código de servicio (véase 8.5 y tabla 4) el parámetro 2 en 2 *Atención*

La regulación TMI funciona solamente si la función "ACS" en el display de la caldera está en "ENCENDIDO". Al utilizarse un termostato de ambiente "Open Therm" nos remitimos al manual del termostato.

#### Regulación del limitador de flujo:

El limitador de flujo (F) debe regularse de tal manera que con una cantidad mínima de aire la diferencia de temperatura de aire sobre el calentador de aire sea 5°C. De esta forma el flujo será de aprox. 0.2 litros por minuto. Esto está por debajo del alcance mínimo de medición del limitador de flujo.



### 4.2 Instalación de tuberia de agua

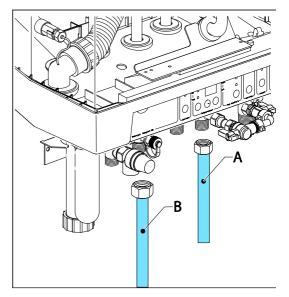
- 1. Enjuague bien la instalación.
- Instale en caso prescrito una válvula de carga multifuncional.
- Conecte la tubería de agua caliente y agua fría (A y B) al soporte de montaje.

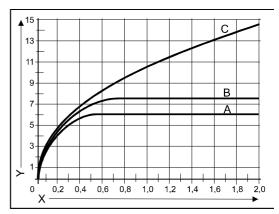
#### **Observaciónes**

- La longitud específica de una tubería con un diámetro de 12/10 mm es de 27,6 metros para la Kombi Kompakt 36/30, para la Kombi Kompakt 28/24 es 30,0 metros.
- La longitud específica de una tubería con un diámetro de 15/13 mm es de 16,2 metros para la Kombi Kompakt 36/30, para la Kombi Kompakt 28/24 es 17,7 metros
- Si sólo se utiliza la caldera para suministro de ACS puede desactivarse el modo de calefacción por medio del código de servicio en el panel de mandos y no hace falta conectar ni llenar la calefacción.
- Cuando en invierno la caldera se pone fuera de funcionamiento, debe vaciarse el agua sanitaria para evitar la congelación del aparato. Para ello hace falta soltar la conexión de agua fría debajo de la caldera.

#### Pérdida de presión de ACS

- A. Kombi Kompakt 24
- B. Kombi Kompakt 28/24
- C. Kombi Kompakt 36/30 y 42
- X. Bar
- Y. litros / minuto





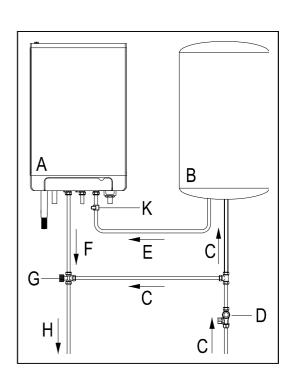
# 4.2.1 Kombi Kompakt con calentamiento posterior de sistema solar.

### Esquema de conexión

- A. Caldera
- B. Calentador solar
- C. Agua fría
- D. válvula de carga multifuncional
- E. T max 85°C
- F. ACS T>60°
- G. Válvula termostática de mezcla 40° 90° (ajustar a hacia 60°)
- H. Salida de aqua mezclada.

#### Observación

La Kombi Kompakt utilizada en combinación con un sistema de energía solar debe instalarse siempre una válvula termostática de mezcla después de la caldera. Debe estar ajustada en hacia 60°C.



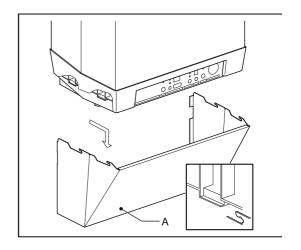
#### 4.3 Instalación eléctrico



#### **ATENCIÓN**

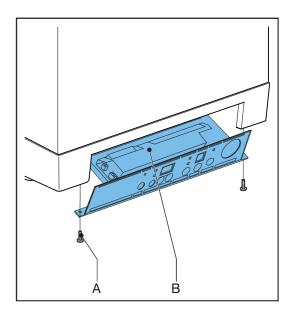
La alimentación de la red 230V~ está conectada según el esquema de conexión eléctrica por medio de un cable con enchufe con toma de tierra. Conecte el enchufe en un punto de luz con toma de tierra que está al alcance del cable (longitud del cable aprox. 1 metro). El enchufe debe estar accesible en todo momento. Para instalaciones en lugares húmedos, como por ejemplo un cuarto de baño, es obligatoria una conexión fija. (Aparato es IP44). El consumo con carga completa es de 105 vatios, con carga parcial de 40 vatios y en modo standby de 2,4 vatios.

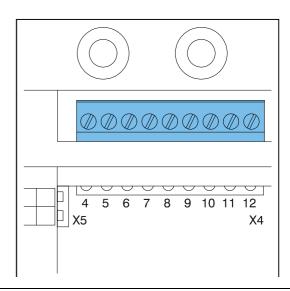
- 1. Quite la pantalla de protección, en caso de que la haya, hacia delante.
- Desatornille los tornillos (A) de cierre del espacio del regulador del quemador (B), en la parte inferior de la caldera.
- 3. La pantalla de protección se abre girando hacia abajo. Sujete la pantalla del display.
- 4. Véase § 4.3 y § 9.1 para hacer los conexiones.



### 4.3.1 Conexiones eléctricas:

Regulación de temperatura	Conector X4	Observaciones
Termostato de ambiente	6 - 7	-
Termostato modulante	11 - 12	Al utilizarlo deben estar abiertos 6/7
Sensor exterior	8 - 9	-
Interruptor económico o TMI exterior	4 - 5	eliminar conexión
Termostato de heladas	6 - 7	Paralelo sobre termostato de ambiente
Alimentación 24V~	6 - 7 - 9	6 = 24 V DC 7 = termostato de ambiente 9 = = V DC





#### 4.3.2 Termostato de ambiente de encendido/apagado

- Conecta el termostato de ambiente. Vease § 4.3.1.
- Fije la resistencia de retroacción del termostato de ambiente en 0,1 A. En caso de duda, mida la corriente y ajústela como corresponde. La resistencia máxima del cable de termostato y del termostato de ambiente conjuntamente es de 15 ohmios.

#### 4.3.3 Termostato programable

Para la alimentación de un Termostato programable de 24V~ hay 3 VA disponible.

Conecte el Termostato programable. Véase § 4.3.1

#### 4.3.4 Sensor de temperatura exterior

La caldera tiene una conexión para un sensor de temperatura exterior. El sensor exterior puede aplicarse en combinación con un termostato de ambiente encendido/apagado o un termostato OpenTherm\*.

Conecte el sensor exterior. Véase § 4.3.1.

Para el ajuste de la línea de control, véase la regulación dependiente de las condiciones atmosféricas. Véase § 0

\* En caso de un termostato OpenTherm la línea de control es determinada por el termostato. El aparato sólo registra la temperatura exterior.

#### 4.3.5 Termostato modulante

La caldera Kombi Kompakt HR de Intergas está equipada con una conexión para un termostato modulante que funciona según el protocolo de comunicación OpenTherm.

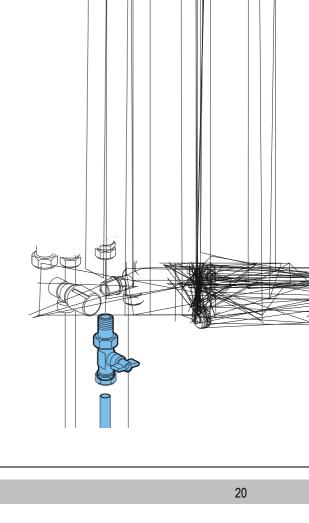
El termostato de ambiente OpenTherm es un termostato con un protocolo especial de comunicación, el protocolo OpenTherm.

La función más importante es la de calcular la temperatura de impulsión con una temperatura de ambiente deseada, de modo que se puede aprovechar al máximo la modulación. De esta forma la temperatura en la habitación será constante (un número inferior de cambios por hora). En cada demanda de calor se muestra en el display la temperatura de impulsión deseada. El termostato de ambiente OpenTherm debe conectarse al conector X4, números 11 y 12. Solamente se reconoce el termostato de ambiente OpenTherm si la conexión entre el conector X4 6 y 7 está abierta (entrada de termostato de ambiente de encendido/apagado). Véase también el manual del termostato.

#### 4.4 Conexión de alimentación de gas

- 1. Instale una llave del gas (A) entre la tubería de gas y la caldera.
- 2. Instale preferentemente el acoplamiento de la llave del gas directamente en la conexión ½" del soporte de montaje
- Cuando el gas puede contener suciedad, instale un filtro de gas en la conexión antes de la caldera.
- 4. Conecte la caldera a la tubería de gas.

Cuando se comprueba la estanqueidad del llave del gas, debe realizarse esta comprobación con una presión máxima de 500 mmwk



### 4.6 Longitud permitida de los conductos

La longitud permitida de los conductos se determina por la resistencia máxima permitida. Con una resistencia máxima la disminución de carga es del 5%.

La resistencia del conducto de aire y del conducto de salida de gases de combustión depende del diámetro de los tubos, el número de recodos, los recodos aplicados y las resistencias de impulsión y expulsión del sistema de salida. Dependiendo del sistema de salida se indica en metros la longitud máxima permitida del conducto de admisión de aire y del conducto de salida de gases conjuntamente con un diámetro de tubo de 80 mm.

# 4.6.1 Longitud equivalente de los componentes del conducto de salida

Codo 90°	R/D=1	2 m
Codo 45°	R/D=1	1 m
Codo 90°	R/D=0,5	4 m
Codo 45°	R/D=0,5	2 m

Con diámetros de tubos mayores la longitud permitida es mayor.

Ø70: 0,59x Longitud permitida de los conductos ø80

Ø60: 0,32x Longitud permitida de los conductos ø80

Ø50: 0,15x Longitud permitida de los conductos ø80

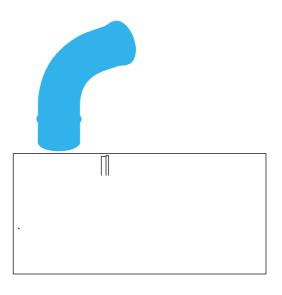
A petición se realizan cálculos de control para la resistencia de los conductos de admisión de aire y de salida de gases de combustión y la temperatura de pared al final del conducto de salida de gases de combustión.

#### 4.6.2 Ejemplo de cálculo

Tubo	Longitud del conducto	Longitud del conducto total
Conducto de salida de gases de combustión	L1 + L2 + L3 + 2x2 m	13 m
Conducto de admisión de aire	L4 + L5 + L6 + 2x2m	12 m

#### **Observaciones**

- La longitud total de los conductos es:
   La suma de las longitudes de los conductos rectos + la suma de las longitudes equivalentes de los recodos/codos.
- Lo longitud permitida de los conductos de admisión de aire y evacuación de gases conjuntamente es de 60 m., excluida la longitud del conducto de paso combinado o del paso de doble tubo.

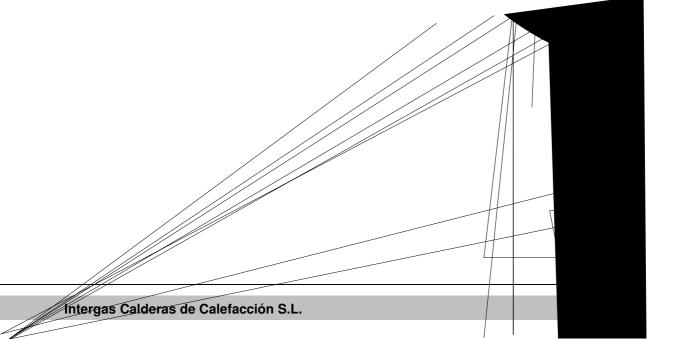


#### 4.7 Sistemas de salida

- Instalación general del conducto de salida de gases de combustión:

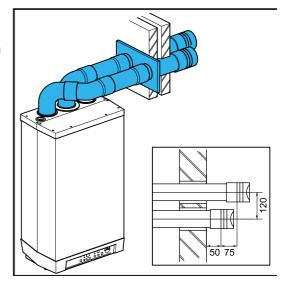
  1. Encaje el tubo de salida de gases de combustión en ol a la caldera.
- 2. Encaje los tubos do caldera car
- 3. Las rr

4



#### Instalación de conducto de paso de doble tubo

- 1. Haga dos aperturas de ø 90 mm. en el lugar de la salida.
- 2. Recorte el paso de doble tubo en la longitud correcta.
- 3. Encaje los tubos de impulsión y de expulsión en los huecos y coloque las pantallas de protección mural para cubrir las aperturas.
- Monte las rejillas de expulsión en los tubos de impulsión y expulsión y fíjelas en los tubos.
- Instale el paso de doble tubo con una inclinación mínima de 5mm/m hacia la caldera.

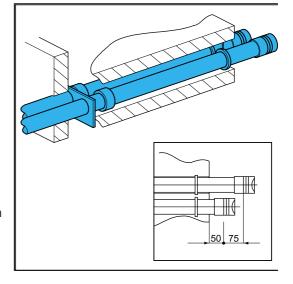


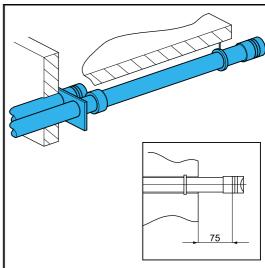
# Instalación de tubos de prolongación para doble tubo para salida de balcón/galería

Si la salida libre está obstaculizada por una cornisa del tejado, balcón, galería, etc., el conducto de salida de gases de combustión y el conducto de admisión de aire deben alargarse hasta al menos el lado frontal de la parte sobresaliente.

En caso de que el conducto de admisión de aire no pueda obstaculizarse por obstáculos, como ménsulas o paredes de separación y la salida no se encuentra en el extremo de un edificio, no hace falta alargar el conducto de admisión de aire.

- Alargue el tubo de salida y en caso necesario el tubo de admisión del paso de doble tubo con un tubo estándar de salida de gases de combustión y de admisión de aire respectivamente, de las longitudes correctas.
- Encaje el conducto de salida de gases de combustión y el conducto de admisión de aire en el tubo de salida y de admisión respectivamente del paso de doble tubo.
- Instale el conducto de salida de gases de combustión y el conducto de admisión de aire con una inclinación mínima de 5mm/m hacia la caldera.
- Monte las rejillas de expulsión en los tubos de impulsión y expulsión y fíjelas en los tubos.





# 4.7.2 Salida de fachada y de techo con conducto de paso combinado horizontal

Categoría del aparato: C13



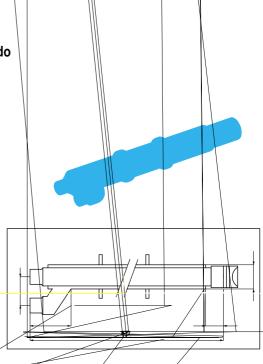
#### **ATENCIÓN**

La conexión del conducto de admisión de aire y el conducto de salida de gases de combustión entre la caldera y el paso de doble tubo debe ejecutarse con tubos de  $\varnothing$  80 mm.

- Para una salida de fachada o salida de techo mediante conducto de paso combinado horizontal debe aplicarse el conducto de paso combinado horizontal.
- El conducto de paso combinado horizontal de Intergas puede alargarse para ser utilizado como salida de balcón/galería con un tubo combinado de prolongación horizontal.

# Longitud máxima permitida

La longitud máxima permitida del conducto de salida de gases de combustión y del conducto de admisión de aire conjuntamente es de 60 metros, excluida la longitud del conducto de paso combinado.



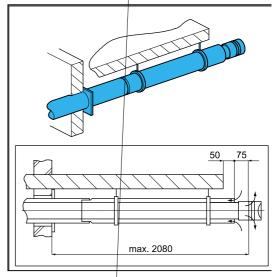
# Instalación de conducto de paso combinado horizontal para salida de fachada

- 1. Haga una apertura de ø 130 mm. en el lugar de la salida.
- Recorte el conducto de paso combinado en la longitud correcta según las medidas indicadas en la fig. 19.
- 3. Monte la réjilla de expulsión y fíjela en el tubo interior.
- 4. Encaje el conducto de paso combinado en la apertura y coloque las rosetas para cubrir el hueco.
- Instale el conducto de paso combinado con una inclinación mínima de 5mm/m hacia la caldera.

#### Instalación de tubo de prolongación combinado para salida de balcón/galería

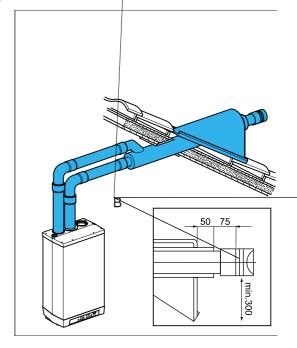
Si la salida libre está obstaculizada por una cornisa del tejado, balcón, galería, etc., el conducto de paso combinado debe alargarse hasta al menos el lado frontal de la parte sobresaliente.

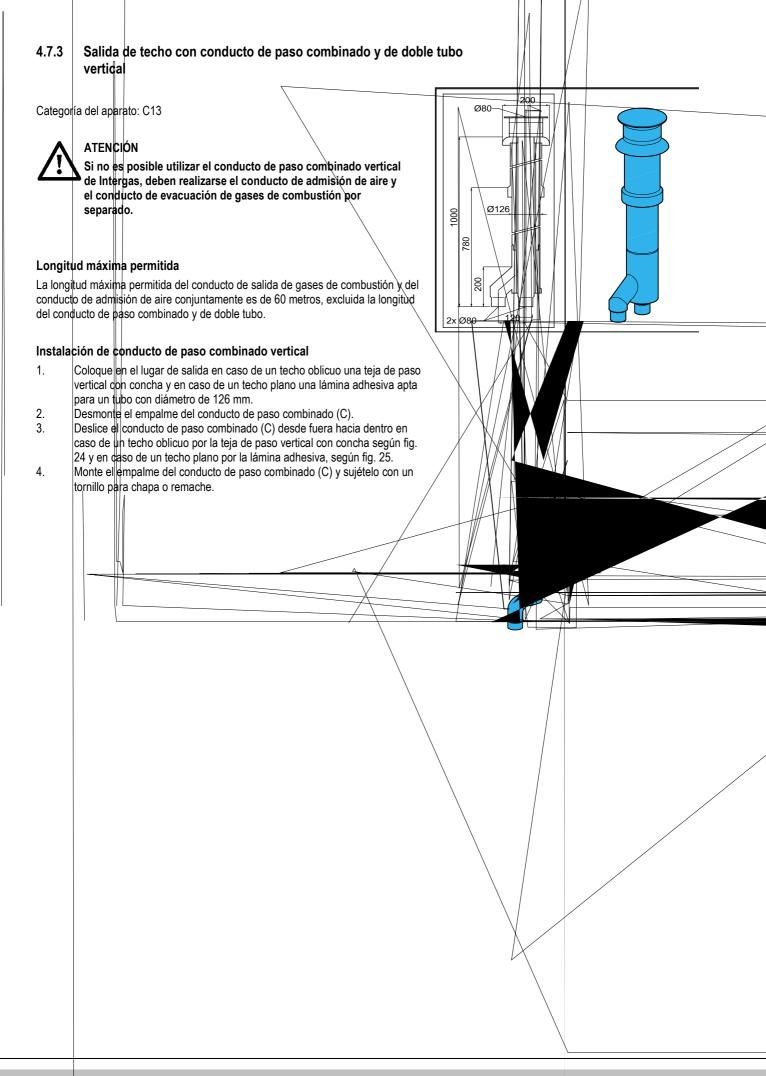
- En caso necesario instale el tubo de prolongación combinado en el conducto de paso combinado. El tubo de prolongación combinado se encaja con el tubo interior y el tubo exterior en el conducto de paso combinado.
- 2. Recorte el conducto de paso combinado o el tubo de prolongación combinado en la longitud correcta según las medidas indicadas en la fig. 20.
- 3. Monte la rejilla de expulsión y fíjela en el tubo interior.
- Instale el conducto de paso combinado y el tubo de prolongación combinado con una inclinación mínima de 5mm/m hacia la caldera.



#### Instalación de conducto de paso combinado horizontal para salida de techo

- 1. La salida puede ejecutarse en cualquier lugar de la superficie del techo.
- 2. Coloque en el lugar de salida una teja de paso de techo horizontal (D) apta para un tubo con un diámetro de 120 mm.
- 3. Monte la rejilla de expulsión y fíjela en el tubo interior.
- 4. Deslice el conducto de paso combinado (C) desde dentro hacia fuera, según las medidas indicadas.
- Instale el conducto de paso combinado (C) con una inclinación mínima de 5mm/m hacia la caldera.





#### Instalación de conducto de paso de doble tubo vertical



#### **ATENCIÓN**

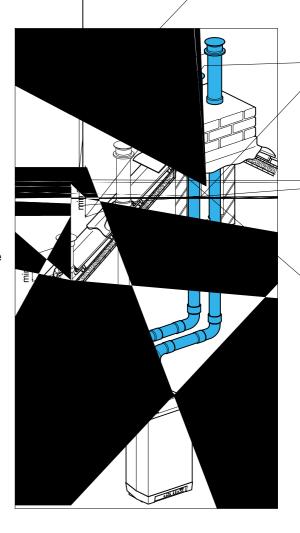
La salida del conducto de salida de gases de combustión y del conducto de admisión de aire deben estar en la misma área de presión. También es posible realizar el conducto de admisión de aire en la superficie del techo oblicuo y el conducto de salida de gases de combustión mediante una chimenea de construcción, pero nunca al revés.

- Monte en el lugar de salida en caso de un techo oblicuo para el conducto de salida de gases de combustión, un conducto de paso de salida de gases de combustión estándar de doble pared de ø 80 mm. con sombrerete Giveg.
- 2. Monte para el conducto de admisión de aire un conducto de paso de ventilación estándar de ø 80 mm. con sombrerete de cruz y una teja de paso
- 3. Monte en el lugar de salida en caso de un techo plano o una chimenea de construcción para el conducto de gases de combustión, un conducto de paso de salida de gases de combustión estándar de doble pared de ø 80 mm. con sombrerete Giveg y para el conducto de admisión de aire un conducto de paso de ventilación estándar de ø 80 mm. con sombrerete de cruz y una lámina adhesiva correspondiente



#### **ATENCIÓN**

Entre dos salidas debe haber como mínimo una distancia de 200 mm



# 4.7.5 Salida de techo con conducto de admisión de aire desde la fachada Categoría del aparato: C53 **ATENCIÓN** El conducto de admisión de aire (A) en la fachada debe estar provisto de una rejilla de impulsión de Intergas. La conducción de salida de gases de combustión (B) tiene lugar a través de una chimenea prefabricada o a través de un paso de techo de doble pared ø 80 mm. con un sombrerete de evacuación Giveg Longitud máxima permitida La longitud máxima permitida del conducto de salida de gases de combustión y del conducto de admisión de aire conjuntamente es de 75 metros, incluido la longitud del conducto de paso Instalación de conducto de admisión de aire horizontal Puede ejecutarse el conducto de/admisión de aire (A) en cualquier lugar de la fachada. Haga una apertura de ø 🕅 mm. en el lugar del conducto de admisión. 2. Recorte el tubo del conducto de admisión de aire en la longitud deseada 1, p.ej. 50 mm. sobresaliente de la fachada. 3. Monte la rejilla de impulsión de Intergas y fíjela en el tubo. 4. Encaje el conducto de admisión de aire en el hueco y coloque, en caso necesario, una roseta para cubrir el mismo. 5. Instale el conducto/de admisión de aire en el lugar del paso de muro con una inclinación de/5mm/m hacia fuera para evitar que entre la lluvia. Instalact Cologu conducto de pa (diámetro ø 96mm): 2. Deslice el conducto de fuera hacia dentro por el pa minimo 500 mm. por encima de

Intergas Calderas de Calefacción S.L.

# 4.7.6 Salida de techo con conducto de admisión de aire desde la fachada y sistema de evacuación compartido

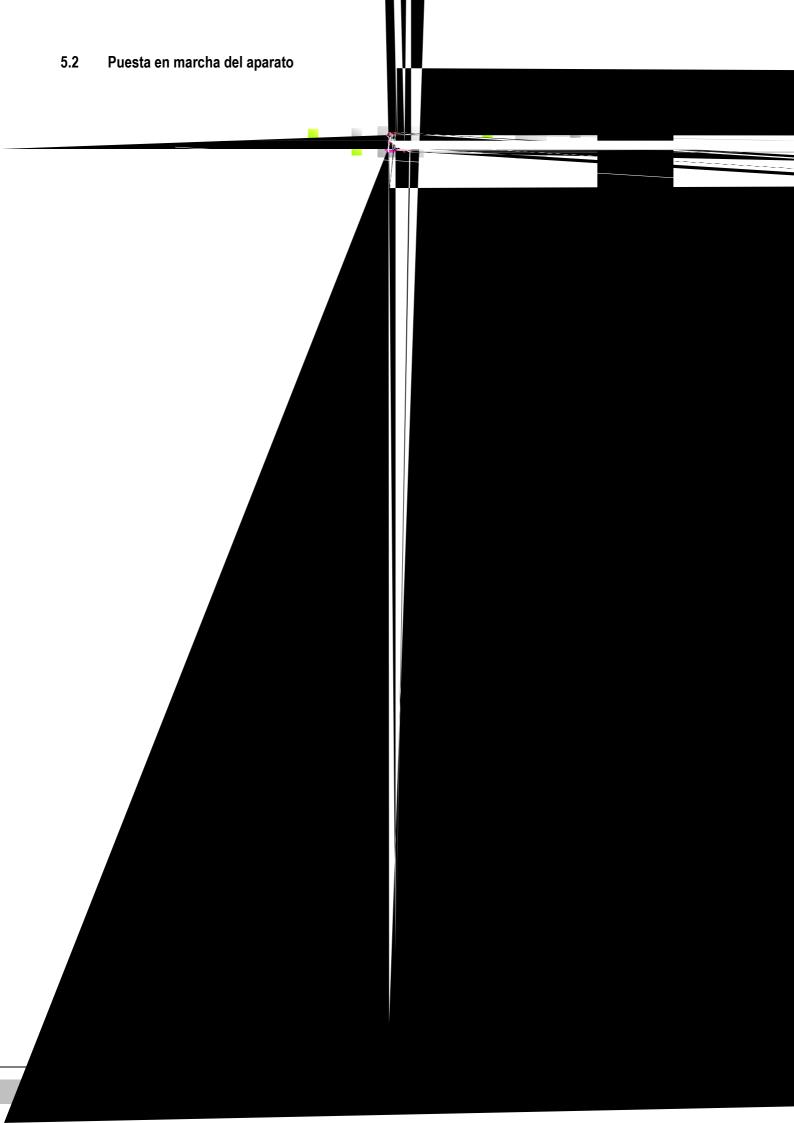
Categoría del aparato: C83

Es posible realizar una salida de techo con un conducto de admisión de aire desde la fachada y un sistema de evacuación compartido.

#### **ATENCIÓN**

El conducto de admisión de aire (A) en la fachada debe estar provisto de una rejilla de impulsión de Intergas.

El tubo del conducto de salida de gases de combustión (B) debe estar provisto de un sombrerete de evacuación con tiro



#### 5.3 Puesta fuera de funcionamiento



**ATENCIÓN** 

Vacíe el aparato y la instalación, cuando se haya desconectado la corriente eléctrica y exista la posibilidad de congelación.

- 1. Vacíe el aparato con el grifo de carga/vaciado.
- 2. Vacíe el aparato en el punto más bajo.
- 3. Cierre la llave principal de entrada de agua del circuito de ACS
- 4. Vacíe el aparato soltando las conexiones de agua fría debajo del aparato.

#### 5.3.1 Protección antiheladas

- En relación con un posible congelación del tubo de evacuación de condensado, debe instalarse el aparato en un lugar libre de heladas.
- Para evitar la congelación del aparato, la caldera está equipada con una función de protección contra heladas. Cuando la temperatura del intercambiador de calor baje demasiado, se enciende el quemador hasta que la temperatura del intercambiador de calor haya subido suficientemente. Si existe la posibilidad de congelación de la instalación (o parte de ella) hay que colocar un termostato de heladas en el lugar más frío del tubo de retorno y conectarlo de acuerdo con el esquema eléctrico. Véase § 9.1.

#### Nota

El termostato de heladas (externo) no está activado cuando el aparato está apagado en el panel de mandos, o si la corriente eléctrica está interrumpida.

# 6 AJUSTES Y REGULACIÓN

El funcionamiento del aparato se determina principalmente por los ajustes (de los parámetros) del regulador de quemador digital. Una parte de ellos se pueden ajustar directamente en el panel de mandos, otros sólo pueden ser modificados con el código del instalador.

# 6.1 Directamente a través del panel de mandos.

Los siguientes ajustes pueden modificarse directamente a través del panel de mandos.

#### Encender/apagar aparato

Con la tecla ① se pone el aparato en funcionamiento.

#### La temperatura máxima de impulsión de calefacción

Con la tecla 🗻 puede seleccionar el modo de ACS o de calefacción. Seleccione calefacción y ajuste con la tecla 🛨 y 🕳 la temperatura entre 30 °C y 90 °C

#### Temperatura ACS

Con la tecla (ACS/calefacción) puede seleccionar el modo de ACS o de calefacción. Seleccione ACS y ajuste con la tecla + y — la temperatura entre 40°C y 65°C.

#### Función confort ACS

Con la tecla de selección de confort ACS se puede ajustar la función confort de ACS. La función de ACS tiene las siguientes posiciones:

- Apagado (Ambos LEDS apagados) El intercambiador de calor no se mantiene caliente, retrasando un poco el suministro de ACS. Cuando no hay necesidad de ACS o suministro directo de agua caliente se puede apagar la función confort de ACS..
- Encendido, La función confort de ACS está encendida continuamente. La caldera siempre suministra directamente aqua caliente.
- Eco: La función confort de ACS es autodidáctica. La caldera aprende el patrón de uso de ACS y apaga automáticamente el intercambiador de calor durante la noche o una ausencia prolongada.

#### Tecla reset

Cuando se indica un error bloqueado mediante una cifra intermitente en el display de servicio, se puede reiniciar el aparato pulsando la tecla reset  $\, \dot{\,}$ . Compruebe con ayuda de los códigos de error en el párrafo 7.1 el tipo de error e intente solucionar en la medida de lo posible el fallo antes de reiniciar el aparato.

### 6.2 Ajustes técnicos

El regulador del quemador es ajustado por el fabricante en los parámetros indicados en § 6.3.

Estos pueden ser modificados a través del código de servicio. Para activar la memoria del programa, proceda de la siguiente manera:

- 1. Presione simultáneamente las teclas de 🛩 y 🗅 hasta que en el display de servicio y de temperatura aparezca una 🛭
- 2. Use las teclas + y hasta que aparezca 15 en el display de temperatura.
- 3. Ajuste con la tecla 🛩 el parámetro a ajustar en el display de servicio.
- 4. Ajuste con las teclas + y el parámetro en el valor deseado en el display de temperatura.
- 5. Después de haber introducido todas las modificaciones deseadas pulse la tecla 🛈 hasta que aparezca 🛭 en el display. Ahora el regulador del quemador está programado de nuevo.

Aviso: Con la tecla ① se sale del menu sin quardar las modifications de parametro.

# 6.3 Parámetro

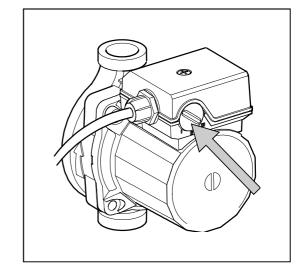
Par	Ajuste	Kombi k	Kompakt	Descripción		
		24 28/24 36/30	42			
0	Código de servicio	-	-	Para obtener acceso a los ajustes del instalador, primero hay que introducir el código de servicio (=15)		
1	Tipo de instalación	0	0	0=Kombi-Kompakt mixta 1=Kompakt Solo calefacción + acumulador 2=Kompakt solo ACS 3=Kompakt Solo Calefacción		
2	Bomba de calefacción contínua	0	0	0= bomba sólo giro posterior 1= bomba activa continuamente 2= bomba de calefacción activa continuamente con interruptor TMI exterior (+ la función confort activado) 3= bomba de calefacción activa continuamente con interruptor exterior		
3	Potencia fijada de calefacción	70	99	Alcance del ajuste de [parametro c] y 75% (24 & 28/24 ) ó 85% (36/30) ó 99% (42)		
4	Potencia fijada de ACS	99	75	Alcance del ajuste de [parametro d] y 99% (24, 28/24 y 36/30) ó 75 % (42)		
5	Temperatura mínima de impulsión de la línea de control	25	25	Alcance del ajuste de 10°C a 25°C		
6	Temperatura mínima exterior de la línea de control	-7	-7	Alcance del ajuste de -9°C a 10°C		
7	Temperatura máxima exterior de la línea de control	25	25	Alcance del ajuste de 10°C a 30°C		
8	Tiempo de giro posterior de la bomba de calefacción después de funcionamiento de calefacción	1	1	Alcance del ajuste de 0 hasta 15 minutos		
9	Tiempo de giro posterior de bomba de calefacción después de funcionamiento de calentador	2	1	Alcance del ajuste de 0 hasta 15 minutos (no aplicable a calderas mixtas)		
Α	Posición de válvula de dos o tres vías	0	0	0=confirmado durante funcionamiento de calefacción 1=confirmado durante funcionamiento de ACS 2=confirmada durante funcionamiento ACS Y Calefacción 3= Regulación solar. La válvula de 2 vías funciona cuando el termostato OT demanda		
В	Booster	0	1	0=apagado 1= no aplicable		
С	Modulación de pasos	1	20	0=modulación de pasos apagada durante funcionamiento de calefacción 1=modulación de pasos encendida durante funcionamiento de calefacción		
С	Número mínimo de revoluciones de calefacción	30	20	Alcance del ajuste del 20 al 50% / propano=40		
d	Número mínimo de revoluciones ACS	30	20	Alcance del ajuste del 20 al 50% / propano=40		
E	Temperatura mínima de termostato OT (OT = Open Therm termostato)	40	40	Alcance del ajuste de 10°C a 60°C. Si el termostato OT solicita una temperatura de impulsión más baja que el valor fijado, no habrá respuesta a esta demanda de calor.		
E.	OT reactie	1	1	1= denegar OT cuando < que E 2 = limitar OT cuando < que E 3 = OT encendido / apagado		
F	Número de revoluciones de inicio de calefacción	70	50	Alcance del ajuste del 50 al 99% / propano=50		
F.	Número de revoluciones de inicio de ACS	70	50	Alcance del ajuste del 50 al 99% / propano=50		
h	Número de revoluciones máx. del ventilador	45	65	Alcance del ajuste de 40 a 50. (x100 r/min.)  Con ayuda de este parámetro se puede ajustar el número de revoluciones máximo absoluto.		
n	Temperatura ida durante de funcionamiento de acumulador	85	85	Alcance del ajuste de 60°C a 90°C		
0	Bloqueo de calefacción después de funcionamiento ACS	0	0	Alcance del ajuste de 0 hasta 15 minutos		
Р	Tiempo de espera durante funcionamiento de calefacción	5	5	Alcance del ajuste de 0 hasta 15 minutos		

### 6.4 Regulación de la potencia máxima de calefacción

La potencia máxima de calefacción ha sido ajustada por el fabricante en el 70% (aprox. 21 kW). Si la instalación de calefacción necesita más o menos potencia, puede modificarse la potencia máxima de calefacción cambiando el número de revoluciones del ventilador (véase Tabla : Ajuste de la potencia de calefacción). La tabla siguiente muestra la relación entre el número de revoluciones del ventilador y la potencia de la caldera.

Ajuste de la potencia de calefacción

Potenc	ia de calefacció (en kW)	Ajuste en el display de servicio (% de la potencia máxima)	
	Kombi Kompa		
24	28/24	36/30	
-	-	26,2	85
18,1	20,1	23,6	75
15,2	19,1	22,0	70
13,2	16,4	19,0	60
11,2	13,7	15,9	50
9,3	11,0	12,7	40
7,9	8,3	9,6	30
6,3	6,9	7,0	25

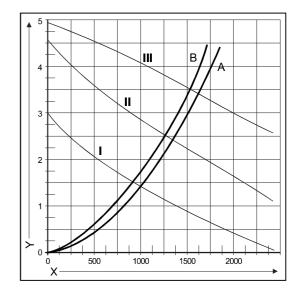


### 6.5 Regulación de la posición de la bomba

El interruptor para regular la posición de la bomba se encuentra en la caja de conexión de la bomba del circuito calefactor.

- Ajuste la posición de la bomba dependiendo de la potencia máxima fijada y la resistencia del agua de la instalación. Véase diagrama: Pérdida de presión de la caldera y aumento de potencia de la bomba, posiciones I, II y III
- Controle la diferencia de temperatura entre la impulsión y el retorno de la caldera. Esta debe ser aprox. 20°C.

Caudal mínimo	Potencia fijada
200 l/h	7,0 kW
450 l/h	15,6 kW
650 l/h	22,6 kW
750 l/h	26,2 kW
1150 l/h	40,1 kW



#### Gráfica de pérdida de presión del circuito calefactor

A. Kombi Kompakt 24 y 28/24

B. Kombi Kompakt 36/30

AA. Kombi Kompakt 42

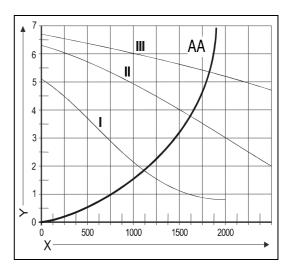
I Posición de bomba I

II Posición de bomba II

III Posición de bomba III

X Caudal en I/h

Y Pérdida de presión / aumento de potencia en mWk



#### 6.6 Regulación dependiente de las condiciones atmosféricas

Cuando se conecta un sensor exterior, la temperatura de impulsión se regula automáticamente dependiendo de la temperatura exterior, según la línea de control programada.

La temperatura máxima de impulsión (Tmax) se ajusta a través del display de temperatura. Si se desea se puede modificar la línea de control por medio del código de servicio § § 6.3.

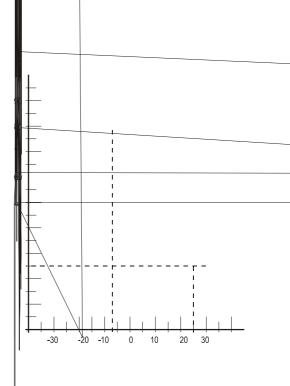
## Gráfica de línea de control

- X. Y. T exterior en °C
- T impulsión en °C
- A. Ajustes de fábrica

(Tmax CV = 80°C, Tmin CV=25°C, Tmin bu=-7°C, Tmax bu= 25°C)

В.

(Tmax CV = 60°C, Tmin CV=25°C, Tmin bu=-7°C, Tmax bu= 25°C)



# 6.9 Regulación de la mezcla gas-aire Regulación del Cuerpo de gas por medio de medición del nivel de CO2 en los gases de combustión: En el conducto de salida de gases de combustión debe instalarse una boquilla de medición de CO2 directamente encima del aparato. Tornillo tapadera A. В. Tornillo de ajuste de posición más baja (tornillo de torx T15) Boquilla de medición de presión offset Boquilla de medición de presión preliminar D. Ponga el aparato en el modo de apagado (- en el display de servicio). 1. Quite el panel frontal de la caldera 2. 3. Abra la boquilla de medición de CO2 y conecte la manguera de medición. Encienda el aparato con la tecla encendido/apagado. Ponga la caldera en la potencia más baja, presionando al mismo tiempo la teelas del panel de mandos hasta que en el display de servidio aparezça 12. Mida el nivel de CO<sub>2</sub> y compara el valor con la tabla. Si no corresponde, proceda de la siguiente manera: Quite la tapadera A con un destornillador plano Regule con el tornillo de ajuste (B) el nivel de CO2 (hacia la derecha sube, hacia la izquierda Tras la medición y el ajuste coloque nuevamente la tapadera (A) y cierre la boquilla de medición de CO2. presiona al mismo tiempo la teclas + y - para salir el programa. 11. Ponga el panel frontal de la carcasa. Atención: Compruebe la estanguidad de las boquillas de medición utilizadas. Regulación del Cuerpo de gas por medio de medición de presión: Este método es menos preciso pero por lo general surte suficiente resultado. Ponga el aparato en el modo de apagado (- en el display de servicio). Quite el panel frontal de la caldera. Abra la boquilla de medición (C) en el Cuerpo de gas y conecte la conexión positivo del aparato de medición de presión mediante una manguera con la boquilla de medición 4. Encienda el aparato con la tecla encendido/apagado. Ponga la caldera en la potencia más baja, presionando al mismo tiempo la tecla 5. del panel de mandos hasta que en el display de servicio aparezca L. Lea la presión. Esta debe ser aprox. -5 ± 5 Pa. Cuando esto no es el case debe ajustarse el 6. offset con el tornillo de ajuste B debajo de la tapadera (A). Proceda de la siguiente manera: 7. Quite la tapadera (A) con un destornillador plano Regule con el tornillo de ajuste (B) la presión (hacia la derecha más presión, hacia la izquierda menos presión). Tras la medición y el ajuste coloque quevamente la tapade a (A) y cierre la boquilla de 9. medición de CO2. presiona al mismo tiempo la teclas + y - para salir programa. 10 Ponga el panel frontal de la carcasa. Atención: Compruebe la estanquidad de las bogaillas de medición utilizadas Intergas Calderas de Calefacción S.L.

# 7 **AVERIAS**

## 7.1 Cifras de averias

Cuando el display de servicio en el panel de mandos parpadea, el regulador del quemador ha detectado un error. En caso de algunos fallos se indica en el display de temperatura un código adicional.

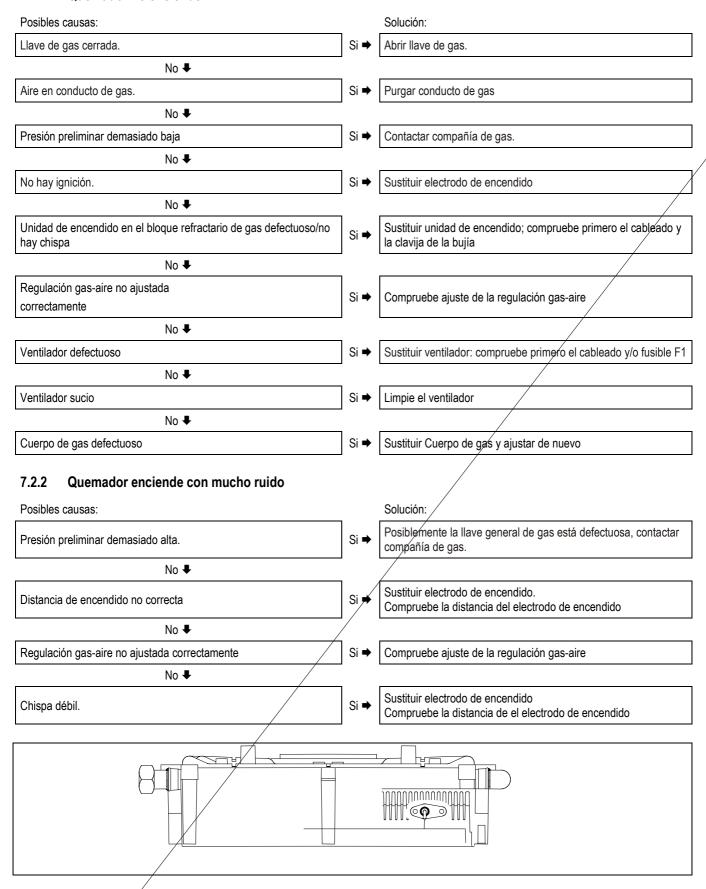
Después de haber remediado el fallo, se puede reiniciar el regulador del quemador pulsando la tecla reset  $\stackrel{\bullet}{\mathbf{L}}$ r en el panel de mandos.

Se distinguen los siguientes errores:

Display de temperatura	Descripción	Posible causa/solución
10, 11, 12 13, 14	Error de sensor S1	<ul><li>Compruebe si el cableado tiene alguna rotura</li><li>Sustituya S1</li></ul>
11	Caldera no pasa de a.c.s y bloquea, no cambia de calefacción y la Eco no funciona	<ul> <li>Limpiar interruptor de flujo, sustituir si presenta deterioro</li> <li>Aire en la instalación</li> </ul>
20, 21, 22, 23, 24	Error de sensor S2	<ul><li>Compruebe si el cableado tiene alguna rotura</li><li>Sustituya S2</li></ul>
0	Error de sensor después del autocontrol	Sustituya sensor de calentador S1 y/o S2
1	Temperatura demasiada alta	<ul> <li>Aire en la instalación</li> <li>Bomba no gira</li> <li>Circulación insuficiente en la instalación, radiadores cerrados, posición de bomba demasiado baja</li> </ul>
2	Cambio de S1 y S2	<ul><li>Compruebe canalización de electricidad</li><li>Sustituya S1o S2</li></ul>
4	Ninguna señal de llama después de 4 intentos de encendido.	<ul> <li>Ilave de gas cerrada</li> <li>distancia de encendido incorrecto o falta</li> <li>presión preliminar de gas demasiado baja o desaparece</li> <li>Cuerpo de gas o unidad de encendido no recibe voltaje</li> </ul>
	La caldera se apaga inmediatamente después del encendido.	<ul> <li>Instalación eléctrica defectuosa (2 fases) o derivación</li> <li>Toma de tierra derivada o inexistente.</li> </ul>
	La caldera funciona un tiempo y se para sin motivo	Aflojar o quitar tornillo electro-válvula cuerpo de gas
	La caldera bloquea en 4,5 segundos	Sustituir cable de encendido a bujía
5	Ninguna señal de llama después de 4 intentos de encendido	tubo de evacuación de condensación obstruido     compruebe regulación del Cuerpo de gas
6	Error de detección de llama	<ul> <li>sustituya cable de encendido + clavija de la bujía</li> <li>sustituya unidad de encendido</li> <li>sustituya regulador del quemador</li> </ul>
8	Número de revoluciones del ventilador no correcto	<ul> <li>Ventilador roza en carcasa</li> <li>Cableado entre ventilador y carcasa</li> <li>Compruebe si el cableado hace mal contacto (señal tacho)</li> <li>Sustituya ventilador</li> </ul>
29, 30	Error en placa electrónica	Revisar y sustituir placa electrónica
Fóh	Error interno	Reinicie el aparato, error toma de tierra

#### 7.2 Averias restantes

#### 7.2.1 Quemador no enciende



## 7.2.3 Quemador tiene resonancia

Posibles causas:

Presión preliminar demasiado baja

Solución:

Posiblemente la llave general de gas está defectuosa, contacta

# 7.2.5 Calefacción no alcanza la temperatura deseada

Posibles causas:	-	Solución:
Ajuste del termostato de ambiente incorrecto	Si <b>⇒</b>	Compruebe los ajustes y modifíquelos en caso necesario. Ajuste es de 0,1 Amp.
No <b>↓</b>		
Regulación de temperatura demasiado baja	Si <b>→</b>	Ponga la regulación de la temperatura más alta (véase capitulo : "Funcionamiento calefacción") Cortocircuito sensor exterior
No <b>↓</b>	_	
Bomba no gira o posición de bomba demasiado baja	Si <b>→</b>	Suba la posición de la bomba o sustituya la bomba
No <b>↓</b>	_	
No hay circulación en la instalación	Si <b>→</b>	Compruebe si hay suficiente circulación, por lo menos 2 o 3 radiadores deben estar abiertos.
No <b>♣</b>	_	
Regulación de la potencia de calefacción de la caldera no ajustada correctamente en relación con la instalación	Si <b>→</b>	Ajuste la potencia de calefacción
No <b>♣</b>	-	
Incrustaciones calcáreas o suciedad en el intercambiador / no transmisión de calor	Si <b>→</b>	Descalcifique o enjuague la parte calefactor del intercambiador
7.2.6 No hay agua caliente sanitaria (ACS)		
Posibles causas:		Solución:
Interruptor de caudal no conecta	Si <b>→</b>	Caudal ACS <2,0 l/min. o sustituir interruptor de caudal
No <b>↓</b>	_	
No hay voltaje en el interruptor de caudal	Si <b>→</b>	Compruebe el cableado según esquema eléctrico
No <b>↓</b>	_	
Quemador no entra en ACS/ S3 defectuoso	Si <b>→</b>	Sustituya S3
No <b>↓</b>	_	
Quemador no enciende	Si <b>→</b>	Véase capitulo: "Quemador no enciende"
7.2.7 Agua caliente sanitaria no alcanza la temperatu	ra dese	eada
Posibles causas:		Solución:
Caudal de ACS mayor de 9 litros/minuto	Si <b>→</b>	Regule la válvula de carga multifuncional
No <b>♣</b>		
Regulación de temperatura del circuito de agua ajustada demasiado baja	Si <b>→</b>	Ajuste la regulación de temperatura del circuito de agua en 60°C (dependiendo de la temperatura deseada)
	_	
No <b>↓</b>		
No <b>♣</b> Incrustaciones calcáreas o suciedad en la parte de ACS del intercambiador	Si <b>→</b>	Descalcifique o enjuague la parte de ACS del intercambiador.
Incrustaciones calcáreas o suciedad en la parte de ACS del	] Si <b>→</b>	Descalcifique o enjuague la parte de ACS del intercambiador.

## 8 MANTENIMIENTO

La caldera y la instalación deben ser controladas y en caso necesario limpiadas por un técnico calificado.

- 1. Desconecte la caldera mediante la tecla de en el panel de mandos.
- 2. Desconecte el enchufe.
- 3. Cierre la llave de gas
- 4. Desatornille los dos tornillos embutidos a la izquierda y a la derecha de la parte delantera inferior de la caldera y desmonte el panel frontal de la caldera.
- 5. Espere hasta que la caldera y el quemador se hayan enfriados.
- 6. Desconecte los conectores del Cuerpo de gas y del ventilador.
- 7. Desconecte el acoplamiento debajo del Cuerpo de gas.
- 8. Desatornille los 10 tornillos de hexágono interior del panel frontal y quiételo completamente con el Cuerpo de gas y el ventilador hacia delante. Al desmontar el panel frontal no sujetarlo por el Cuerpo de gas y/o ventilador.
- 9. Tenga cuidado de no dañar el quemador y el ventilador al sacar la pantalla frontal y al ponerla en el suelo.
- 10. El quemador no precisa ningún mantenimiento.
  - a. Nota: No limpie nunca el quemador con un cepillo o aire comprimida nonodeenreraca)0pLMáM©(©(T©-N0cLNá©Tz)0nLj(T©-N0rLZJ%l-M-

# 9 DATOS TECNICOS

Tipo de aparato	B23; B33; C13; C 33; C 43; C53; C63; C83
Presión preliminar de gas	20 - 30 mbar (G20) / 30/37 mBar (G31)
Apta para gas	II <sub>AH P</sub>

Datos Técnicos		Kombi Kompakt						
		HR 24	HR 28/24	HR 36/30	HR 42			
ACS								
Carga nominal máxima*	kW	7,2 – 24, 6	7,9 – 31,7	8,0 – 36,3	8,0 - 36,3			
Carga nominal mínima*	kW	6.5 – 22.1	7,1 – 28,5	7,2 – 32,7	7,2 – 32,7			
Potencia nominal*	kW	7.1 – 21.0	7,8 – 27,5	8,0 - 31,5	8,0 - 31,5			
Caudal min. de arranque	l/min	2	2	2	2			
Caudal de ACS a 60°C	l/min	6	7,5	9	9			
Caudal de ACS a 40°C	l/min	10	12,5	15	15			
Temperatura máximo	°C	65	60	60	60			
Calefacción								
Carga nominal máxima **	kW	7,2 – 20,7	7,9 – 23,3	8,0 - 30,3	8.7 – 47,1			
Carga nominal mínima **	kW	6.5 – 18,7	7,1 – 21,0	7,2 – 27,3	7.8 – 42,5			
Potencia útil 80/60°C **	kW	6.3 – 18,4	6,9 – 20,1	7,0 – 26,2	40,9			
Potencia útil 50/30°C **	kW	6.9 – 18,5	7,5 – 20,5	7,7 – 26,8	41,5			
Presión máximo	bar	3	3	3	3			
Temperatura máximo	°C	90	90	90	90			

Datos eléctricos			
Tensión de red	V	230	
Clase de seguridad	IP	44 (no válido par	a B23; B33)
Consumo potencia: carga total	W	105	190
Consumo potencia: carga parcial	W	40	40
Consumo potencia: en espera	W	2,4	

Dimensiones exteriores y pes	0				
Altura	mm	750	750	810	810
Ancho	mm	450	450	450	450
Profundidad	mm	270	270	270	270
Peso	kg	36	36	39	39

# 9.1 Esquema eléctrico HR 24, 28/24 y 36/30

A Toma de Tierra intercambiador de

G Bloque refractario

# 9.2 Esquema eléctrico HR 42

Α	Toma de Tierra intercambiador de calor	G	Bloque refractario del quemador unidad de encendio	,	S1	Sensor de impulsión
В	Clavija de la bujia		Electrode de encendido	•	S2	Sensor de retorno
С	Boiler controller	М	Tensión de red	,	S3	Sensor de ACS
Е	Tomas de Tierra	P1	Bomba de calefacción	٠,	S5	Interupter de caudal
F	Fusible (2A T)	R	Resistancia	1	٧	Ventilador

Connector X4 24V=	4-5	Interuptor externo o MIT(eliminar Puente)
	6-7	Termostat enc/apag. (0,1A-24Vdc) y / o termostat antiheladas
	8-9	Sensor exterior (12k ohm / 25°C)
	11-12	Termostat OpenTherm (al utilizar deben estar abiertos 6 -7)
Connector X2 230V~	2-4	Tensión de red (2 = L (marrón), 4 = N (azul)
	3-6	De suministro de energia ventilador (230 V)
	7-8	Bomba de calefaccion (8 = L (marrón), 7 = N (azul)
	3-5-6	Válvula eléctrica 230 V~ Suelo radiante (3 = L (marrón

# 9.3 Resistencias NTC (coeficiente de temperatura negativa)

NTC 12kOhm					
T [°C]	R[ohm]	T [°C]	R[ohm]	T [°C]	R[ohm]
-15	76020	25	12000	65	2752
-10	58880	30	9805	70	2337
-5	45950	35	8055	75	1994
0	36130	40	6653	80	1707
5	28600	45	5522	85	1467
10	22800	50	4609	90	1266
15	18300	55	3863	95	1096
20	14770	60	3253	100	952

## 10 CONDICIONES DE GARANTÍA

Información para el usuario acerca de la garantía de fábrica. Con arreglo a las condiciones abajo mencionadas, Intergas Calefacción Sucursal en España garantiza frente al usuario la buena calidad de los materiales utilizados, así como el buen funcionamiento de los productos de caldera, siempre y cuando se utilicen para el objeto a que están destinados. En caso necesario, nos deben que facilitar la posibilidad de poder asegurarnos revisando la caldera de la reclamación de garantía.

La garantía incluye:

- La garantía se limita a la sustitución de los componentes que durante el periodo de garantía (2 años) muestren, totalmente según nuestro criterio, defectos de material o de fabricación que no sean consecuencia del desgaste natural.
- 2. El periodo de garantía para componentes de caldera es de 2 años desde la fecha de puesta en marcha de caldera. El periodo de garantía total es de 1 año desde la fecha de puesta en marcha para componentes de caldera y mano de obra.

La bujía de encendido, fusible, juntas de caldera en general, accesorios de montaje (conexionado), accesorios de evacuación de gases y vaso de expansión tienen 1 año de garantía. La tapa de display no tiene garantía posterior a la fecha de puesta en marcha.

- 3. El periodo de garantía de la estanqueidad del intercambiador de calor de la caldera es de 15 años, en la inteligencia que si debido a corrosión surgen fugas que según nuestro criterio no se pueden reparar in situ, solamente sustituimos dicha parte de la caldera contra el abono del precio del viejo por nuevo calculado desde la fecha de la instalación de la sustitución: los primeros 5 años gratis, el 6° año el 10%, el 7° año el 20% etc, hasta el 14° año el 90% del precio actual de la parte de la caldera a sustituir.
- 4 La garantía queda sin efecto si se constata que los defectos, daños o el desgaste anormal, se deben al uso indebido, manipulación inadecuada o reparación, ajuste, instalación o mantenimiento inexperto por técnicos no autorizados por Intergas o debido a estar expuesto a productos químicos agresivos (p.ej. laca) y otras substancias dañinas.
- 5. Asimismo, la garantía queda sin efecto si se ha utilizado tuberías y conexiones en la instalación que pueden causar difusión de oxígeno o el defecto es causado por incrustaciones calcáreas (dañinas para la caldera y la instalación). La garantía no incluye daños en la parte exterior, así como daños ocasionados por el transporte.. Deben cumplirse en su totalidad las instrucciones de instalación que facilitamos para las calderas en cuestión.
- 6. La responsabilidad del fabricante en concepto del contrato se limita expresamente al cumplimiento de las obligaciones de garantía especificadas en el presente artículo. Se descarta cualquier reclamación de indemnización de daños y perjuicios con excepción de aquellas relacionadas con el cumplimiento de las obligaciones de garantía. Con arreglo a las disposiciones legales de necesaria aplicación respecto a responsabilidad (del producto) nunca pueden derivarse derechos en cuanto a cualquier daño de empresa o consecuencial, daños materiales puros o cualquier otro daño que pueda derivar de defectos en los materiales entregados por el fabricante o trabajos realizados por el mismo. A todas las ofertas y contratos con respecto a entregas y/o servicios a realizar por parte nuestra serán de aplicación las condiciones generales de entrega de la industria metalúrgica y electrotécnica, depositadas por la Vereniging F.M.E.-C.W.M. el 19 de octubre de 1998 en la Secretaría del Tribunal de Distrito Judicial de La Haya (número 119/1998). Un ejemplar de dichas condiciones se le envía de forma gratuita a petición. Se rechaza expresamente cualquier condición de otro tenor.

7. La garantía sólo tiene vigencia si la hoja de puesta en marcha de garantía firmado por el comprador nos es devuelto en el plazo de 8 días a contar a partir de la fecha de instalación. Al firmar el certificado de garantía el comprador muestra su conformidad con el buen estado del bien entregado.



#### **ATENCIÓN**

Puesta en marcha gratuita por servicio técnico oficial. Imprescindible para validar garantía, en caso de no realizarse Intergas no será responsable de la garantía del aparato. Consulte nuestra red oficial de SAT – 952 880 442 – www.intergas.es

#### Utilización de acuerdo con los fines previstos

La caldera descrita en estas instrucciones está diseñada para el calentamiento de habitaciones mediante calefacción central y/o para la producción de agua caliente sanitaria. Cualquier otro tipo de utilización debe ser considerado como inapropiado. No se puede asumir ninguna responsabilidad de daños que tengan su origen en un uso incorrecto.

# 11 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SEGÚN ISO IEC GUIDE 22

Fabrikante Intergas Verwarming BV

Dirección Europark Allee 2, 7741 NA COEVORDEN

Declara que el aparato de calefacción

INTERGAS, Modelo: Kombi Kompakt HR 24

Kombi Kompakt HR 28/24 Kombi Kompakt HR 36/30 Kombi Kompakt HR 42

Cumple las disposiciones de las siguientes directivas:

- Directiva de baja tensión (2006/95/CE)
- Directiva sobre aparatos de gas (2009/142/CE)
- Directiva relativa a los requisitos de rendimiento para las calderas nuevas de agua caliente alimentadas con combustibles líquidos o gaseosos (92/42/CEE)
- Directiva relativa a la compatibilidad electromagnética (2004/108/CE)

Coevorden, Mayo de 2013



H. Bosscher, Director

Intergas Calderas de Calefacción S.L.

Fabricado por : Intergas Verwarming BV

Centro Comercial Guadalmina 4, local 1°7
Ctra. Nacional de Cadiz Km 17°

Z San Pedro de Alcantara
Malaga - España
Tel' + 4°

Fax' + 4°

Temail' info@intergas.es

eb' www.intergas.es



88200716.docx